



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2023-42**

under the

**ELECTORAL BOUNDARIES AND
REPRESENTATION ACT
(O.C. 2023-162)**

Filed June 29, 2023

Table of Contents

1	Citation
2	Definition of “Act”
3	Names and boundary descriptions of electoral districts
4	Repeal
5	Commencement
	SCHEDULE A

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2023-42**

pris en vertu de la

**LOI SUR LA DÉLIMITATION
DES CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES
ET LA REPRÉSENTATION
(D.C. 2023-162)**

Déposé le 29 juin 2023

Table des matières

1	Titre
2	Définition de « Loi »
3	Nom et description des délimitations des circonscriptions électorales
4	Abrogation
5	Entrée en vigueur
	ANNEXE A

Under section 20 of the *Electoral Boundaries and Representation Act*, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

Citation

1 This Regulation may be cited as the *Electoral Districts Boundaries Regulation – Electoral Boundaries and Representation Act*.

Definition of “Act”

2 In this Regulation, “Act” means the *Electoral Boundaries and Representation Act*.

Names and boundary descriptions of electoral districts

3 For the purposes of subsection 20(1) of the Act, the electoral districts are as follows:

- (a) Restigouche West, the boundaries of which are shown on the map 1 – Restigouche West / Restigouche-Ouest in Schedule A;
- (b) Restigouche East, the boundaries of which are shown on the map 2 – Restigouche East / Restigouche-Est in Schedule A;
- (c) Belle-Baie-Belledune, the boundaries of which are shown on the map 3 – Belle-Baie-Belledune in Schedule A;
- (d) Bathurst, the boundaries of which are shown on the map 4 – Bathurst in Schedule A;
- (e) Hautes-Terres-Nepisiguit, the boundaries of which are shown on the map 5 – Hautes-Terres-Nepisiguit in Schedule A;
- (f) Caraquet, the boundaries of which are shown on the map 6 – Caraquet in Schedule A;
- (g) Shippagan-Les-Îles, the boundaries of which are shown on the map 7 – Shippagan-Les-Îles in Schedule A;
- (h) Tracadie, the boundaries of which are shown on the map 8 – Tracadie in Schedule A;

En vertu de l’article 20 de la *Loi sur la délimitation des circonscriptions électorales et la représentation*, le lieutenant-gouverneur en conseil prend le règlement suivant :

Titre

1 *Règlement sur la délimitation des circonscriptions électorales – Loi sur la délimitation des circonscriptions électorales et la représentation*.

Définition de « Loi »

2 Dans le présent règlement, « Loi » s’entend de la *Loi sur la délimitation des circonscriptions électorales et la représentation*.

Nom et description des délimitations des circonscriptions électorales

3 Pour l’application du paragraphe 20(1) de la Loi, les circonscriptions électorales sont les suivantes :

- a) Restigouche-Ouest, dont les limites territoriales figurent sur la carte 1 – Restigouche West / Restigouche-Ouest à l’annexe A;
- b) Restigouche-Est, dont les limites territoriales figurent sur la carte 2 – Restigouche East / Restigouche-Est à l’annexe A;
- c) Belle-Baie-Belledune, dont les limites territoriales figurent sur la carte 3 – Belle-Baie-Belledune à l’annexe A;
- d) Bathurst, dont les limites territoriales figurent sur la carte 4 – Bathurst à l’annexe A;
- e) Hautes-Terres-Nepisiguit, dont les limites territoriales figurent sur la carte 5 – Hautes-Terres-Nepisiguit à l’annexe A;
- f) Caraquet, dont les limites territoriales figurent sur la carte 6 – Caraquet à l’annexe A;
- g) Shippagan-Les-Îles, dont les limites territoriales figurent sur la carte 7 – Shippagan-Les-Îles à l’annexe A;
- h) Tracadie, dont les limites territoriales figurent sur la carte 8 – Tracadie à l’annexe A;

- (i) Miramichi Bay-Neguac, the boundaries of which are shown on the map 9 – Miramichi Bay-Neguac / Baie-de-Miramichi-Neguac in Schedule A;
- (j) Miramichi East, the boundaries of which are shown on the map 10 – Miramichi East / Miramichi-Est in Schedule A;
- (k) Miramichi West, the boundaries of which are shown on the map 11 – Miramichi West / Miramichi-Ouest in Schedule A;
- (l) Kent North, the boundaries of which are shown on the map 12 – Kent North / Kent-Nord in Schedule A;
- (m) Beausoleil-Grand-Bouctouche-Kent, the boundaries of which are shown on the map 13 – Beausoleil-Grand-Bouctouche-Kent in Schedule A;
- (n) Shediac Bay-Dieppe, the boundaries of which are shown on the map 14 – Shediac Bay-Dieppe / Baie-de-Shediac-Dieppe in Schedule A;
- (o) Shediac-Cap-Acadie, the boundaries of which are shown on the map 15 – Shediac-Cap-Acadie in Schedule A;
- (p) Tantramar, the boundaries of which are shown on the map 16 – Tantramar in Schedule A;
- (q) Dieppe-Memramcook, the boundaries of which are shown on the map 17 – Dieppe-Memramcook in Schedule A;
- (r) Moncton East, the boundaries of which are shown on the map 18 – Moncton East / Moncton-Est in Schedule A;
- (s) Moncton Centre, the boundaries of which are shown on the map 19 – Moncton Centre / Moncton-Centre in Schedule A;
- (t) Moncton South, the boundaries of which are shown on the map 20 – Moncton South / Moncton-Sud in Schedule A;
- (u) Moncton Northwest, the boundaries of which are shown on the map 21 – Moncton Northwest / Moncton-Nord-Ouest in Schedule A;
- i) Baie-de-Miramichi-Neguac, dont les limites territoriales figurent sur la carte 9 – Miramichi Bay-Neguac / Baie-de-Miramichi-Neguac à l'annexe A;
- j) Miramichi-Est, dont les limites territoriales figurent sur la carte 10 – Miramichi East / Miramichi-Est à l'annexe A;
- k) Miramichi-Ouest, dont les limites territoriales figurent sur la carte 11 – Miramichi West / Miramichi-Ouest à l'annexe A;
- l) Kent-Nord, dont les limites territoriales figurent sur la carte 12 – Kent North / Kent-Nord à l'annexe A;
- m) Beausoleil-Grand-Bouctouche-Kent, dont les limites territoriales figurent sur la carte 13 – Beausoleil-Grand-Bouctouche-Kent à l'annexe A;
- n) Baie-de-Shediac-Dieppe, dont les limites territoriales figurent sur la carte 14 – Shediac Bay-Dieppe / Baie-de-Shediac-Dieppe à l'annexe A;
- o) Shediac-Cap-Acadie, dont les limites territoriales figurent sur la carte 15 – Shediac-Cap-Acadie à l'annexe A;
- p) Tantramar, dont les limites territoriales figurent sur la carte 16 – Tantramar à l'annexe A;
- q) Dieppe-Memramcook, dont les limites territoriales figurent sur la carte 17 – Dieppe-Memramcook à l'annexe A;
- r) Moncton-Est, dont les limites territoriales figurent sur la carte 18 – Moncton East / Moncton-Est à l'annexe A;
- s) Moncton-Centre, dont les limites territoriales figurent sur la carte 19 – Moncton Centre / Moncton-Centre à l'annexe A;
- t) Moncton-Sud, dont les limites territoriales figurent sur la carte 20 – Moncton South / Moncton-Sud à l'annexe A;
- u) Moncton-Nord-Ouest, dont les limites territoriales figurent sur la carte 21 – Moncton Northwest / Moncton-Nord-Ouest à l'annexe A;

(v) Champdoré-Irishtown, the boundaries of which are shown on the map 22 – Champdoré-Irishtown in Schedule A;

(w) Riverview, the boundaries of which are shown on the map 23 – Riverview in Schedule A;

(x) Albert-Riverview, the boundaries of which are shown on the map 24 – Albert-Riverview in Schedule A;

(y) Arcadia-Butternut Valley-Maple Hills, the boundaries of which are shown on the map 25 – Arcadia-Butternut Valley-Maple Hills in Schedule A;

(z) Sussex-Three Rivers, the boundaries of which are shown on the map 26 – Sussex-Three Rivers in Schedule A;

(aa) Hampton-Fundy-St. Martins, the boundaries of which are shown on the map 27 – Hampton-Fundy-St. Martins in Schedule A;

(bb) Quispamsis, the boundaries of which are shown on the map 28 – Quispamsis in Schedule A;

(cc) Rothesay, the boundaries of which are shown on the map 29 – Rothesay in Schedule A;

(dd) Saint John East, the boundaries of which are shown on the map 30 – Saint John East / Saint John-Est in Schedule A;

(ee) Saint John Portland-Simonds, the boundaries of which are shown on the map 31 – Saint John Portland-Simonds in Schedule A;

(ff) Saint John Harbour, the boundaries of which are shown on the map 32 – Saint John Harbour in Schedule A;

(gg) Saint John West-Lancaster, the boundaries of which are shown on the map 33 – Saint John West-Lancaster / Saint John-Ouest-Lancaster in Schedule A;

(hh) Kings Centre, the boundaries of which are shown on the map 34 – Kings Centre / Kings-Centre in Schedule A;

(ii) Fundy-The Isles-Saint John Lorneville, the boundaries of which are shown on the map 35 – Fundy-The Isles-Saint John Lorneville in Schedule A;

v) Champdoré-Irishtown, dont les limites territoriales figurent sur la carte 22 – Champdoré-Irishtown à l'annexe A;

w) Riverview, dont les limites territoriales figurent sur la carte 23 – Riverview à l'annexe A;

x) Albert-Riverview, dont les limites territoriales figurent sur la carte 24 – Albert-Riverview à l'annexe A;

y) Arcadia-Butternut Valley-Maple Hills, dont les limites territoriales figurent sur la carte 25 – Arcadia-Butternut Valley-Maple Hills à l'annexe A;

z) Sussex-Three Rivers, dont les limites territoriales figurent sur la carte 26 – Sussex-Three Rivers à l'annexe A;

aa) Hampton-Fundy-St. Martins, dont les limites territoriales figurent sur la carte 27 – Hampton-Fundy-St. Martins à l'annexe A;

bb) Quispamsis, dont les limites territoriales figurent sur la carte 28 – Quispamsis à l'annexe A;

cc) Rothesay, dont les limites territoriales figurent sur la carte 29 – Rothesay à l'annexe A;

dd) Saint John-Est, dont les limites territoriales figurent sur la carte 30 – Saint John East / Saint John-Est à l'annexe A;

ee) Saint John Portland-Simonds, dont les limites territoriales figurent sur la carte 31 – Saint John Portland-Simonds à l'annexe A;

ff) Saint John Harbour, dont les limites territoriales figurent sur la carte 32 – Saint John Harbour à l'annexe A;

gg) Saint John-Ouest-Lancaster, dont les limites territoriales figurent sur la carte 33 – Saint John West-Lancaster / Saint John-Ouest-Lancaster à l'annexe A;

hh) Kings-Centre, dont les limites territoriales figurent sur la carte 34 – Kings Centre / Kings-Centre à l'annexe A;

ii) Fundy-The Isles-Saint John Lorneville, dont les limites territoriales figurent sur la carte 35 – Fundy-The Isles-Saint John Lorneville à l'annexe A;

(jj) Saint Croix, the boundaries of which are shown on the map 36 – Saint Croix / Sainte-Croix in Schedule A;

(kk) Oromocto-Sunbury, the boundaries of which are shown on the map 37 – Oromocto-Sunbury in Schedule A;

(ll) Fredericton-Grand Lake, the boundaries of which are shown on the map 38 – Fredericton-Grand Lake in Schedule A;

(mm) Fredericton Lincoln, the boundaries of which are shown on the map 39 – Fredericton Lincoln / Fredericton-Lincoln in Schedule A;

(nn) Fredericton South-Silverwood, the boundaries of which are shown on the map 40 – Fredericton South-Silverwood / Fredericton-Sud-Silverwood in Schedule A;

(oo) Fredericton North, the boundaries of which are shown on the map 41 – Fredericton North / Fredericton-Nord in Schedule A;

(pp) Fredericton-York, the boundaries of which are shown on the map 42 – Fredericton-York in Schedule A;

(qq) Hanwell-New Maryland, the boundaries of which are shown on the map 43 – Hanwell-New Maryland in Schedule A;

(rr) Carleton-York, the boundaries of which are shown on the map 44 – Carleton-York in Schedule A;

(ss) Woodstock-Hartland, the boundaries of which are shown on the map 45 – Woodstock-Hartland in Schedule A;

(tt) Carleton-Victoria, the boundaries of which are shown on the map 46 – Carleton-Victoria in Schedule A;

(uu) Grand Falls-Vallée-des-Rivières-Saint-Quentin, the boundaries of which are shown on the map 47 – Grand Falls-Vallée-des-Rivières-Saint-Quentin / Grand-Sault-Vallée-des-Rivières-Saint-Quentin in Schedule A;

(vv) Edmundston-Vallée-des-Rivières, the boundaries of which are shown on the map 48 – Edmundston-Vallée-des-Rivières in Schedule A;

jj) Sainte-Croix, dont les limites territoriales figurent sur la carte 36 – Saint Croix / Sainte-Croix à l'annexe A;

kk) Oromocto-Sunbury, dont les limites territoriales figurent sur la carte 37 – Oromocto-Sunbury à l'annexe A;

ll) Fredericton-Grand Lake, dont les limites territoriales figurent sur la carte 38 – Fredericton-Grand Lake à l'annexe A;

mm) Fredericton-Lincoln, dont les limites territoriales figurent sur la carte 39 – Fredericton Lincoln / Fredericton-Lincoln à l'annexe A;

nn) Fredericton-Sud-Silverwood, dont les limites territoriales figurent sur la carte 40 – Fredericton South-Silverwood / Fredericton-Sud-Silverwood à l'annexe A;

oo) Fredericton-Nord, dont les limites territoriales figurent sur la carte 41 – Fredericton North / Fredericton-Nord à l'annexe A;

pp) Fredericton-York, dont les limites territoriales figurent sur la carte 42 – Fredericton-York à l'annexe A;

qq) Hanwell-New Maryland, dont les limites territoriales figurent sur la carte 43 – Hanwell-New Maryland à l'annexe A;

rr) Carleton-York, dont les limites territoriales figurent sur la carte 44 – Carleton-York à l'annexe A;

ss) Woodstock-Hartland, dont les limites territoriales figurent sur la carte 45 – Woodstock-Hartland à l'annexe A;

tt) Carleton-Victoria, dont les limites territoriales figurent sur la carte 46 – Carleton-Victoria à l'annexe A;

uu) Grand-Sault-Vallée-des-Rivières-Saint-Quentin, dont les limites territoriales figurent sur la carte 47 – Grand Falls-Vallée-des-Rivières-Saint-Quentin / Grand-Sault-Vallée-des-Rivières-Saint-Quentin à l'annexe A;

vv) Edmundston-Vallée-des-Rivières, dont les limites territoriales figurent sur la carte 48 – Edmundston-Vallée-des-Rivières à l'annexe A;

(ww) Madawaska Les Lacs-Edmundston, the boundaries of which are shown on the map 49 – Madawaska Les Lacs-Edmundston / Madawaska-Les-Lacs-Edmundston.

Repeal

4 *New Brunswick Regulation 2013-46 under the Electoral Boundaries and Representation Act is repealed.*

Commencement

5 *This Regulation comes into force on the first dissolution of the Legislative Assembly after April 24, 2023.*

ww) Madawaska-Les-Lacs-Edmundston, dont les limites territoriales figurent sur la carte 49 – Madawaska Les Lacs-Edmundston / Madawaska-Les-Lacs-Edmundston à l'annexe A.

Abrogation

4 *Le Règlement du Nouveau-Brunswick 2013-46 pris en vertu de la Loi sur la délimitation des circonscriptions électorales et la représentation est abrogé.*

Entrée en vigueur

5 *Le présent règlement entre en vigueur à la première dissolution de l'Assemblée législative après le 24 avril 2023.*

SCHEDULE A

ANNEXE A









KING'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DU ROI POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK
All rights reserved/Tous droits réservés